

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ребковец Ольга Александровна
Должность: И.О. Референт
Дата подписания: 07.11.2020 11:54:25
Уникальный программный ключ:
e789ec8739030382afc5ebff702928adf1af5cfb

ОПОП

СМК-РПД-В1.П2-2020

Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»

Рассмотрено на заседании кафедры
иностраных языков и переводоведения

Зав. кафедрой _____ О.Г. Шевченко

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.10 ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)

Направление подготовки: 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки: «Перевод и переводоведение»

Квалификация выпускника: Бакалавр

Форма обучения: очная

Курсы: 2 **Семестры:** 3,4

Зачет: 3 семестр

Экзамен: 4 семестр

Петропавловск-Камчатский 2020 г.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

Рабочая программа составлена с учетом требований федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», утвержденного 07.08.2014 г.

Разработчик:

доцент кафедры переводоведения и второго иностранного языка

Н.А. Каразия

(подпись)

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОП ВО
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине
4. Содержание дисциплины
5. Тематическое планирование
6. Примерная тематика курсовых работ
7. Самостоятельная работа
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение
9. Формы и критерии оценивания учебной деятельности студента
10. Материально-техническая база

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование у студентов навыков межкультурной коммуникации в ее языковой, предметной и деятельностной формах; обучение культуре иноязычного устного и письменного общения на основе развития общей, лингвистической, прагматической и межкультурной компетенции, способствующих во взаимодействии с другими дисциплинами формированию профессиональных навыков студентов.

Задачи освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины студенты должны воспринимать на слух (аудировать) аудиоматериал, отражающий различные функциональные стили (художественный, публицистический, газетный, научно-популярный) и сферы общения (обиходно-бытовая, общественно-политическая), длительностью звучания – до 11 минут с темпом речи – до 260 слогов в минуту; строить монологическое высказывание, как спонтанное, так и подготовленное в виде сообщения/доклада, а также демонстрировать умения и навыки диалогической речи в форме беседы, интервью, дискуссии в пределах достигнутого уровня коммуникативной компетенции в ситуациях официального и неофициального общения; строить ясные, логичные и содержательные высказывания по изучаемым темам с использованием соответствующего лексико-грамматического минимума; аргументировано выражать собственное мнение, оценку чужого мнения, используя при этом речевые клише; правильно оформлять как стилистически нейтральные, так и эмоционально окрашенные высказывания; выбирать адекватный языковой регистр в зависимости от ситуации общения; использовать умения и навыки разных техник чтения: ознакомительного, просмотрового, поискового и изучающего; реферировать в письменном виде тексты общественно-политического, художественного и научно-популярного характера; написать эссе на морально-этическую тему (250 слов) с аргументированным изложением собственного мнения.

2. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Блок Б1.В: обязательная дисциплина вариативной части. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе, а также в результате изучения других вузовских дисциплин цикла дисциплин направления: «Практический курс первого иностранного языка», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практическая фонетика первого иностранного языка». Данная дисциплина необходима для формирования коммуникативных умений и навыков.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18

4. Содержание дисциплины

Модуль 1. Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме "География. У карты мира"

Тема 1. География. У карты мира. Страны и континенты. Основные развитые промышленные державы мира. Основные отрасли промышленности. Индустриальные

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

центры мира. География и экономика Великобритании. География и экономика США. География и экономика России. Путешествие вокруг света.

Модуль 2. Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме "Путешествие и туризм"

Тема 2. Путешествие и туризм. История развития туризма. Преимущества и недостатки развития туризма на Камчатке. Пребывание в гостинице. Обычаи и традиции за рубежом. Развитие туристской индустрии в России и за рубежом.

Модуль 3. Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме "Гостиница. Индустрия гостеприимства"

Тема 3. Гостиница. Индустрия гостеприимства. Стойка администратора. Заселение в отель. Выезд из отеля Типы средств размещения. Службы отелей. Индустрия питания Проведение конференций и съездов в отелях Индустрия гостеприимства Профессии в сфере гостиничного бизнеса Алкоголизм и другие вредные привычки. Генетически модифицированная пища и здоровье нации. Спорт и фитнес.

Модуль 4. Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме "Питание и здоровый образ жизни"

Тема 4. Питание и здоровый образ жизни. Кухни мира. Здоровое питание в жизни современного человека. Алкоголизм и другие вредные привычки. Генетически модифицированная пища и здоровье нации. Спорт и фитнес.

5. Тематическое планирование

Дисциплина: Б1.В.10 Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика, профиль подготовки «Перевод и переводоведение»

Группа: 2 курс, 3,4 семестры

Модули дисциплины

№	Наименование модуля	Лекции	Практики/ семинары	Лабораторные	Сам. работа	Всего, часов
1	Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме "География. У карты мира"	0	16	0	20	36
2	Языковые характеристики и	0	16	0	38	54

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

	национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме "Путешествие и туризм"					
3	Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме "Гостиница. Индустрия гостеприимства"	0	16	0	20	36
4	Языковые характеристики и национально-культурная специфика устной и письменной речи по теме "Питание и здоровый образ жизни"	0	16	0	38	54
	Всего:	0	64	0	116	180

Тематический план

2 курс, 3 семестр

Модуль 1

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Практические занятия (семинары)		
1	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "География. У карты мира."	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
2	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "География и экономика Великобритании."	4	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
3	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "География и экономика США."	4	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

4	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "География и экономика России."	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
5	Работа с газетным материалом по теме "География".	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
6	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Путешествие вокруг света."	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
Самостоятельная работа			
1	Выполнение упражнений по теме " Страны и столицы. Европа."	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
3	Выполнение упражнений по теме " Страны и столицы. Америка."	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
4	Выполнение упражнений по теме " Страны и столицы. Африка и Азия."	8	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18

Модуль 2

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Практические занятия (семинары)		
7	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Туризм в странах мира."	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
8	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Планирование отпуска. Путешествие"	4	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
9	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Виды транспорта"	4	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

10	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Обычаи и традиции за рубежом."	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
11	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Развитие туристской индустрии в России и за рубежом."	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
12	Работа с газетным материалом по теме "Туризм и путешествие".	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
Самостоятельная работа			
4	Выполнение упражнений по теме " История развития туризма."	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
5	Выполнение упражнений по теме " Путешествие поездом"	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
6	Выполнение упражнений по теме " Путешествие самолетом"	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
7	Выполнение упражнений по теме " Морской круиз"	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
8	Выполнение упражнений по теме " Обычаи и традиции за рубежом"	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
9	Выполнение упражнений по теме "Развитие туристской индустрии в России и за рубежом"	8	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18

2 курс, 4 семестр

Модуль 3

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Практические занятия (семинары)		

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

1	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Заселение в отель. Выезд из отеля"	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
2	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Стойка администратора"	4	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
3	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме " Типы средств размещения. Службы отелей. Индустрия питания"	4	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
4	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Проведение конференций и съездов в отелях"	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
5	Работа с газетным материалом по теме "Индустрия гостеприимства".	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
6	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Профессии в сфере гостиничного бизнеса"	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
Самостоятельная работа			
1	Выполнение упражнений по теме "Службы отеля"	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
2	Выполнение упражнений по теме "Кейтеринг"	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
3	Выполнение упражнений по теме "Индустрия гостеприимства"	8	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18

Модуль 4

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Практические занятия (семинары)		

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

7	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Питание и здоровый образ жизни."	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
8	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Здоровое питание в жизни современного человека."	4	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
9	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Алкоголизм и другие вредные привычки."	4	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
10	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Спорт и фитнес."	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
11	Отработка навыков речеупотребления и перевода лексических единиц по теме "Индустрия общественного питания"	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
12	Работа с газетным материалом по теме "Питание и здоровый образ жизни"	2	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
	Самостоятельная работа		
4	Выполнение упражнений по теме " Кухни мира."	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
5	Выполнение упражнений по теме " Здоровое питание в жизни современного человека."	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
6	Выполнение упражнений по теме " Алкоголизм и другие вредные привычки."	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
7	Выполнение упражнений по теме "Генетически модифицированная пища и здоровье нации."	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
8	Выполнение упражнений по теме "Мои любимые блюда: рецепты, готовка, оформление пищи».	6	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

9	Выполнение упражнений по теме "Спорт и фитнес"	8	ОК-3; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-8; ОПК-9; ОПК-10; ПК-16; ПК-17; ПК-18
---	--	---	--

6. Самостоятельная работа

Самостоятельная работа включает две составные части: аудиторная самостоятельная работа и внеаудиторная.

Самостоятельная аудиторная работа включает выступление по вопросам семинарских занятий, выполнение практических заданий.

6.1. Планы семинарских (практических, лабораторных) занятий

ПЛАНЫ ПРАКТИЧЕСКИХ/СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ

МОДУЛЬ 1

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №1

География. У карты мира

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
4. Работа с картой мира, выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Формирование навыков и умений диалогического высказывания
6. Формирование умений говорения на материале уроков, подготовка монологических высказываний спонтанных и подготовленных по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №2

География и экономика Великобритании

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод основных текстов из учебника.
4. Выполнение упражнений по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического высказывания
7. Формирование умений говорения на материале уроков, подготовка монологических высказываний спонтанных и подготовленных по темам модуля.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №3
География и экономика США

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний, введение новой лексики.
2. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Подготовка докладов по теме «География и экономика».
4. Чтение и перевод основных текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
5. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №4
География и экономика России

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод основного текста из кафедральной разработки по теме.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Подготовка докладов по теме «География и экономика РФ».
5. Выполнение упражнений
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №5
География

ПЛАН:

1. Методические рекомендации по работе с газетно-публицистическим текстом.
2. Чтение и перевод газетной статьи.
3. Обсуждение содержания статьи, формирование навыков монологической и диалогической речи на материале статьи.
4. Лингвостилистический анализ текста.
5. Выполнение упражнений на закрепление лексического материала газетной статьи.
6. Подготовка к аннотированию и реферированию газетной статьи.
7. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №6
Путешествие вокруг света

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод основного текста из кафедральной разработки по теме.
3. Работа с картой мира.
4. Работа с аудио текстами, выполнение упражнений на закрепление материала
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

МОДУЛЬ 2

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №7

Туризм в странах мира

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение вопросно-ответных упражнений.
3. Выполнение упражнений.
4. Работа с картой мира, выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Работа с аудио текстами.
7. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №8

Планирование отпуска. Путешествие

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Работа с аудио текстами.
4. Выполнение упражнений.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №9

Виды транспорта

ПЛАН:

7. Актуализация опорных знаний.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

8. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
9. Работа с аудио текстами.
10. Выполнение упражнений.
11. Проверка домашних заданий.
12. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №10
Обычаи и традиции за рубежом

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Подготовка докладов по теме «Обычаи и традиции за рубежом».
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №11
Развитие туристской индустрии в России и за рубежом

ПЛАН:

1. Чтение, перевод и обсуждение газетно-публицистических текстов из актуальных газетных изданий.
2. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.
3. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
4. Написание эссе «Мир без границ».
5. Проверка домашних заданий.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №12
Туризм и путешествие

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текстов.
3. Выполнение переводных упражнений.
4. Подготовка докладов по теме «Туризм и путешествие».
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

МОДУЛЬ 3

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №13

Заселение в отель. Выезд из отеля

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение вопросно-ответных упражнений.
3. Выполнение упражнений.
4. Работа с картой мира, выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
5. Проверка домашних заданий.
6. Работа с аудио текстами.
7. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №14

Стойка администратора

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Работа с аудио текстами.
4. Выполнение упражнений.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогического и монологического высказывания по темам модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №15

Виды отелей. Службы отелей. Индустрия питания

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текста, выполнение условно-речевых упражнений.
3. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала
4. Проверка домашних заданий.
5. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №16

Проведение конференций и съездов в отелях

ПЛАН:

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

1. Чтение, перевод и обсуждение текста.
2. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
3. Проверка домашних заданий.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №17
Индустрия гостеприимства (2 часа)

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текстов.
3. Выполнение переводных упражнений.
4. Подготовка докладов по теме «Hotel business».
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №18
Профессии в сфере гостиничного бизнеса

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Чтение и перевод текстов.
3. Выполнение переводных упражнений.
4. Подготовка докладов по теме «Careers in the Hotel Business».
5. Проверка домашних заданий.

МОДУЛЬ 4

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №19
Питание и здоровый образ жизни

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний.
2. Введение новой лексики, выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Чтение и перевод основных текстов.
4. Подготовка устных сообщений по темам модуля.
5. Проверка домашних заданий.
6. Формирование навыков и умений диалогической и монологической речи.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №20

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Здоровое питание в жизни современного человека

ПЛАН:

1. Методические рекомендации по работе с газетно-публицистическим текстом.
2. Чтение и перевод газетной статьи.
3. Обсуждение содержания статьи, формирование навыков монологической и диалогической речи на материале статьи.
4. Лингвостилистический анализ текста.
5. Выполнение упражнений на закрепление лексического материала газетной статьи.
6. Подготовка к аннотированию и реферированию газетной статьи.
7. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №21 Алкоголизм и другие вредные привычки

ПЛАН:

1. Актуализация опорных знаний, введение новой лексики.
2. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала.
3. Написание эссе по темам модуля.
4. Чтение и перевод основных текстов, выполнение вопросно-ответных упражнений.
5. Выполнение упражнений из кафедральных разработок по теме.
6. Проверка домашних заданий.
7. Работа с аудио текстами.
8. Формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №22 Спорт и фитнес

ПЛАН:

1. Чтение, перевод и обсуждение газетно-публицистических текстов из актуальных газетных изданий.
2. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.
3. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
4. Написание эссе.
5. Проверка домашних заданий.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №23 Индустрия общественного питания

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

ПЛАН:

1. Чтение, перевод и обсуждение газетно-публицистических текстов из актуальных газетных изданий.
2. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.
3. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
4. Написание эссе.
5. Проверка домашних заданий.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ №24 Питание и здоровый образ жизни

ПЛАН:

1. Чтение, перевод и обсуждение газетно-публицистических текстов из актуальных газетных изданий.
2. Подготовка и презентация рецензий газетной статьи.
3. Выполнение упражнений, направленных на формирование навыков монологической и диалогической речи по тематике модуля.
4. Написание эссе.
5. Проверка домашних заданий.

6.2 Внеаудиторная самостоятельная работа

Выполнение упражнений по теме " Страны и столицы. Европа."
 Выполнение упражнений по теме " Страны и столицы. Америка."
 Выполнение упражнений по теме " Страны и столицы. Африка и Азия."
 Выполнение упражнений по теме " История развития туризма."
 Выполнение упражнений по теме " Путешествие поездом"
 Выполнение упражнений по теме " Путешествие самолетом"
 Выполнение упражнений по теме " Морской круиз"
 Выполнение упражнений по теме " Обычай и традиции за рубежом"
 Выполнение упражнений по теме "Развитие туристской индустрии в России и за рубежом"
 Выполнение упражнений по теме "Службы отеля"
 Выполнение упражнений по теме "Кейтеринг"
 Выполнение упражнений по теме "Индустрия гостеприимства"
 Выполнение упражнений по теме " Кухни мира."
 Выполнение упражнений по теме " Здоровое питание в жизни современного человека."
 Выполнение упражнений по теме " Алкоголизм и другие вредные привычки."
 Выполнение упражнений по теме "Генетически модифицированная пища и здоровье нации."

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

Выполнение упражнений по теме "Мои любимые блюда: рецепты, готовка, оформление пищи».

Выполнение упражнений по теме "Спорт и фитнес"

7. Примерная тематика контрольных работ, курсовых работ (при наличии)

По данной дисциплине учебным планом курсовые работы не предусмотрены.

8. Перечень вопросов на зачет/экзамен

Зачет и экзамен на втором курсе носят практический характер. Студент должен продемонстрировать умение вести беседу по тематике курса. В процессе беседы проверяется информированность студента по тематике курса, владение лексикой, умение доказательно излагать свои мысли с учетом адресата и сферы общения с использованием изученной лексики, умение отстаивать свою точку зрения (без подготовки).

8.1 Перечень устных тем для собеседования на зачет (2 курс, 3 семестр)

1. The Geography of the Russian Federation.
2. An Economic Outline of Any Country.
3. Getting about any European country.
4. You've just completed a trip, describe where you went and what you did.
5. Britain geography and economy.
6. An Economic Outline of the USA.
7. An Economic Outline of Great Britain.
8. The Geography of the USA.
9. The Geography of Great Britain.
10. Geography and economy of the USA.
11. Geography and economy of Great Britain.

8.2 Перечень устных тем для собеседования на экзамен (2 курс, 4 семестр)

1. You are what you eat.
2. An apple a day keeps a doctor away.
3. Inside every fat man there is a thin man struggling to get out.
4. Without physical fitness there can be no mental fitness.
5. Drinking is immoral and should be banned.
6. GM Food for Thought.
7. The Veggie Vitality Diet.
8. From all diets I choose ...
9. Non-traditional food – pros and cons.
10. Better cooks – men or women?
11. Every family has its own style of cooking.
12. What I like and what I hate to eat.
13. My imaginary round-the –world-tour.
14. National cuisine.
15. One of the great travelers.
16. The rules of staying at the hotel.
17. Russia's Travel Industry.

ОПОП		СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»		

18. On good manners abroad and at home.
19. Your opinion on GM Food.
20. Travel industry in Kamchatka.
21. The hotel I liked.

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение

9.1. Основная учебная литература:

1. Войтенок, В.В. Разговорный английский : пособие по развитию устной речи для изуч. англ. яз. / под ред. Е. Л. Заниной. - М. :Рольф, 1999. - 480 с. - 55 р.
2. Ястребова, Е.Б. Курс английского языка для студентов языковых вузов : учебник / Е. Б. Ястребова, Л. Г. Владыкина, М. В. Ермакова. - 3-е изд. ,испр. и доп. . - М. : Экзамен, 2007. - 639 с.

9.2. Дополнительная литература:

1. Арбекова, Т.И. Я хочу и буду знать английский : учебник / Т. И. Арбекова, Н. Н. Власова, Макарова Г. А. - М. : ЧеРо, 1997. - 560 с.
2. Плюхина, З А. Англичане говорят так : учеб. пособие для вузов / Плюхина З. А. . - М. : Высш. шк. , 1991. - 173 с.
3. Учебник английского языка для делового общения / Г. А. Дудкина, М. В. Павлова, З. Г. Рей, А. Т. Хвальнова. - М. : Аверс, 1991 - Ч. 1. - 192 с.

10. Формы и критерии оценивания учебной деятельности студента

На основании разработанной компетентностной модели выпускника образовательные цели представлены в виде набора компетенций как планируемых результатов освоения образовательной программы. Определение уровня достижения планируемых результатов освоения образовательной программы осуществляется посредством оценки уровня сформированности компетенции и оценки уровня успеваемости обучающегося по пятибальной системе («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», «зачтено», «не зачтено»).

Основными критериями оценки в зависимости от вида работы обучающегося являются: сформированность компетенций (знаний, умений и владений), степень владения профессиональной терминологией, логичность, обоснованность, четкость изложения материала, ориентирование в научной и специальной литературе.

Критерии оценивания уровня сформированности компетенций и оценки уровня успеваемости обучающегося

Текущий контроль

Уровень сформированности компетенции	Уровень освоения модулей дисциплины	Критерии оценивания отдельных видов работ обучающихся			
		Изучение лексического минимума	Выполнение устных заданий на	Выполнение письменных заданий	Выполнение модульного теста

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

	(оценка)		практическом занятии		
Высокий	отлично	Студент уверенно владеет лексическим минимумом по теме занятия, не допускает ошибок в произношении лексических единиц, имеет представление об их сочетаемости, правильно использует их в монологической и диалогической речи, а также в процессе устного и письменного перевода.	Студент в целом не допускает ошибок при выполнении упражнений, нацеленных на формирование умений устного и письменного перевода, активно участвует в работе, демонстрирует прекрасные знания по предмету	Студент своевременно выполняет все письменные задания, нацеленные на формирование умений и навыков письменного перевода, не допускает грубых лексических, грамматических и стилистических ошибок, соблюдает нормативные требования к письменному переводу	Студентом дано 91-100% правильных ответов.
Базовый	хорошо	Студент в целом владеет лексическим минимумом по теме занятия, допускает незначительное количество ошибок в произношении лексических единиц, в большинстве случаев корректно использует их в монологической и диалогической речи, а также в процессе устного и письменного перевода.	Студент допускает незначительное количество ошибок при выполнении упражнений, нацеленных на формирование умений устного и письменного перевода, демонстрирует хорошие знания по предмету, его участие в различных видах учебной работы на занятии отличается средним уровнем активности	Студент своевременно выполняет большую часть письменных заданий, нацеленных на формирование умений и навыков письменного перевода, допускает минимальное количество грубых лексических, грамматических и стилистических ошибок, в целом соблюдает нормативные требования к письменному переводу	Студентом дано 71-90% правильных ответов.
Пороговый	удовлетворительно	Студент владеет приблизительно 70% лексического минимума по теме занятия, допускает значительное	Студент допускает значительное количество ошибок при выполнении упражнений, нацеленных на	Студент несвоевременно выполняет большую часть письменных заданий, нацеленных на формирование	Студентом дано 50-70% правильных ответов.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

		количество ошибок в произношении лексических единиц, не вполне корректно использует их в монологической и диалогической речи, а также в процессе устного и письменного перевода.	формирование умений устного и письменного перевода, демонстрирует посредственные знания по предмету, его участие в различных видах учебной работы на занятии отличается слабой активностью	умений и навыков письменного перевода, допускает грубых лексических, грамматических и стилистических ошибок, не всегда соблюдает нормативные требования к письменному переводу	
Компетенции не сформированы	неудовлетворительно	Студент владеет менее чем 70 % лексического минимума по теме занятия, допускает чрезмерное количество ошибок в произношении лексических единиц, некорректно использует их в монологической и диалогической речи, а также в процессе устного и письменного перевода.	Студент допускает чрезмерное количество ошибок при выполнении упражнений, нацеленных на формирование умений устного и письменного перевода, демонстрирует неудовлетворительные знания по предмету, отказывается участвовать в различных видах учебной работы на занятии	Студент систематически не выполняет письменные задания или его переводы не соответствуют нормативным требованиям, в переводах имеется большое количество грубых лексических, грамматических и стилистических ошибок	Студентом дано менее 50% правильных ответов.

Промежуточная аттестация

Уровень сформированности компетенции	Уровень освоения дисциплины	Критерии оценивания обучающихся (работ обучающихся)
		зачет/экзамен
Высокий	отлично (зачтено)	Оценка «отлично» ставится студенту, если он последовательно и полно раскрыл основную тему собеседования; полно, развернуто, структурировано и логично ответил на вопросы экзаменатора; использовал достаточное количество примеров для иллюстрации положений своего ответа; продемонстрировал свободное владение материалом и умение его практического использования; речь студента не содержала грубых языковых ошибок и отличалась правильным фонетическим оформлением.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2020
Рабочая программа дисциплины Б1.В.10 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Перевод и переводоведение»	

Базовый	хорошо (зачтено)	Оценка « хорошо » ставится студенту, если он частично раскрыл основную тему собеседования; в целом достаточно полно, развернуто, структурировано и логично ответил на вопросы экзаменатора; использовал примеры для иллюстрации положений своего ответа; продемонстрировал достаточное владение материалом и умение его практического использования; ответил на большую часть дополнительных вопросов. В целом ответ соответствовал требованиям языковой нормы, речь студента не содержала грубых языковых ошибок и отличалась удовлетворительным фонетическим оформлением.
Пороговый	удовлетворительно (зачтено)	Оценка « удовлетворительно » ставится студенту, если он не вполне раскрыл тему собеседования; не достаточно полно, развернуто, структурировано и логично ответил на вопросы экзаменатора; затруднялся в использовании примеров для иллюстрации положений своего ответа; продемонстрировал слабый уровень владения материалом и умения его практического использования; испытывал затруднения в ответах на дополнительные вопросы. В ответе присутствовали нарушения требований языковой нормы, речь студента содержала незначительное количество грубых языковых ошибок и не отличалась хорошим фонетическим оформлением.
Компетенции не сформированы	неудовлетворительно (не зачтено)	Оценка « неудовлетворительно » ставится студенту, если он не смог раскрыть тему собеседования; испытывал большие затруднения в ответах на вопросы экзаменатора, либо не смог на них ответить; продемонстрировал слабый уровень владения материалом, показал отсутствие умений его практического использования в профессиональной деятельности; не ответил на дополнительные вопросы. Речь студента содержала значительное количество грубых языковых ошибок.

11. Материально-техническая база

Используемые инструментальные и программные средства. Программное обеспечение: электронная библиотека, локальная сеть КамГУ им. Витуса Беринга, учебные программы в электронном виде, электронные учебники, учебная обязательная и дополнительная литература.